EN

1. Charging:

Fully charge before use

Only earbud can be powered through a micro USB from any CE-compliant power source that implement the European interface as requested by EN 301 489-52.

2. Pairing:

21 Ensure both buds are inside the charging case with lid closed then open up the lid. The buds will flash blue and red.

Quick Start Guide / Guía de inicio rápido / Snelstartgids / Guia de Início Rápido / Guida per il primo utilizzo / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Snabbstöpsler / Poradnik użytkowania / 快速入门指南 / Краткое руководство пользователя / دليل البدء السريع / Hızlı Başlangıç Kılavuzu / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서 / คู่มือเริ่มต้นด่วน / Kısaltılmış kullanıcı kılavuzu

1 2

2.2 Select "Verbuds 800" from the smartphone Bluetooth menu.

3. Fitting:

3.1 Insert the Verbuds into your ear and rotate to fit comfortably.

3.1 3.2

3.2 To optimize the best fit and audio experience, it is recommended to try different earbud sizes.

3.2

4. Base Operation:

Additional Operation	
Factory reset	Switch off both buds, then hold button MFB for 10 sec until it shows PURPLE LED
Reject a call	Long Press MFB
Mute during call	Double Press MFB
Receive incoming call and end ongoing call	Double Press MFB
Receive incoming call and hold ongoing call	Single Press MFB
Voice command (Siri/ Google/Alexa)	Double Press MFB (only available in standby mode)
LED Indicator	
Pairing	Red-blue Flash
Standby	Blue Flash
Fully charged	Off
Talk time/ Voice command	Red flash

4 5

ES

1. Carregando:

Carga completamente antes del primer uso.

Este aparato puede ser alimentado con un cable micro USB conectado a cualquier toma de corriente que implemente la interfaz europea que se pide en la EN 301 489-52.

2. Emparejado:

21 Asegúrese de que ambos brotes están dentro del estuche de carga con la tapa cerrada y luego abra la tapa. Los cogollos parpadearán en azul y rojo.

2.2 Seleccione "Verbuds 800" en el menú de Bluetooth.

3. Encajando:

3.1 Coloque los Verbuds en su oído y gírelos hasta que tengan un ajuste cómodo.

3.2 Para mejorar la experiencia de audio, se recomienda que pruebe todos los tamaños de almohadillas disponibles.

4. Operación de Base:

Operaciones adicionales	
Restablecimiento de fábrica	Apague ambos auriculares, mantenga presionado MFB durante 10 segundos hasta que enciende el LED MORADO
Rechazar llamada	Mantenga presionado MFB
Silenciar durante la llamada	Presione dos veces MFB
Recibir llamada entrante y terminar llamada actual	Presione dos veces MFB
Recibir llamada entrante y poner en espera la llamada actual	Presione una vez MFB
Comando de voz (Siri/ Google/Alexa)	Presione dos veces MFB (solo disponible en modo de reposo)
LED Indicador	
Emparejamiento	Destello rojo-azul
Reposo	Destello azul
Carga completa	Apagado
Batería baja	Destello rojo

4 5

5. Función de valor agregada

Para usar los auriculares de manera independiente (modo mono) por favor siga las siguiente secuencia de sincronización.

5.1 Para abrir el estuche de carga y sagar el auricular izquierdo, luego cierre el estuche. Luego parpadeará en azul y rojo.

5.2 Elecciono "Verbuds 800 (L)".

No.

1. Opladen:

Volledig opladen voor gebruik

Het apparaat kan via een micro USB worden opgeladen via elke CE-compatibele voedingsbron die de Europese interface implementeert, zoals vereist door EN 301 489-52.

2. Pairing:

21 Zorg ervoor dat beide oordopjes zich in de oplaadcase bevinden, open de case, de LED knippert blauw en rood.

2.2 Selecteer "Verbuds 800" in het Bluetooth-menu van de smartphone.

3. Passen:

3.1 Plaats de Verbuds in uw oor en draai totdat ze comfortabel zitten.

3.2 Om de best passende en audio-ervaring te optimaliseren, wordt het aanbevolen om de verschillende oordopjes uit te proberen.

4. Knop bediening:

Extra bedieningen	
Reset fabrieksinstellingen	Reset fabrieksinstellingen
Een oproep weigeren	Lang MFB indrukken
Dempen tijdens gesprek	Twee keer MFB indrukken
Ontvang een inkomende oproep en beëindig de huidige oproep	Twee keer MFB indrukken
Ontvang een inkomende oproep en zet de huidige oproep in de wacht	Een keer MFB indrukken
Spraakopdracht (Siri / Google /Alexa)	Twee keer MFB indrukken (alleen mogelijk in standby modus)
LED Indicator	
Verbinden	Rood-blauw knipperend
Standby	Blauw knipperend
Volledig opgeladen	Uit
Batterij bijna leeg	Rood knipperend

5. Feature met toegevoegde waarde

Als u de knopjes onafhankelijk wilt gebruiken (mono modus), volgt u deze bijpassende sequentie.

5. De opladacase open en verwijder de L Bud en sluit de behuizing. Deze knoppen blijven blauw en rood.

5.2 Selecteer "Verbuds 800(L)."

PT

1. Carga:

Carregue completamente antes de usar

O dispositivo pode ser alimentado através de um micro USB a partir de qualquer fonte de energia compatível com o padrão CE que implementa a interface europeia, conforme requisitado pela EN 301 489-52.

2. Sincronização:

21 Assegure-se de que ambos os fones estejam dentro do estojo de carregamento com a tampa fechada e abra a tampa. Os fones piscarão azul e vermelho.

2.2 Selecione "Verbuds 800" no menu de Bluetooth.

3. Ajuste:

31 Insira os Verbuds em seu ouvido e gire para encaixar confortavelmente.

32 Para obtuner o melhor encaixe e a experiência de áudio, recomenda-se experimentar cada um dos diferentes tamanhos de almofadas.

4. Operación de los botones:

Operação Adicional	
Restauração de fábrica	Desligue os dois bodes, segure ambos no MFB por 10 segundos até que mostre a luz roxa.
Rejeitar uma chamada	Pressione Longamente MFB
Mudo durante a chamada	Pressione MFB duas vezes
Receber chamada e encerrar a chamada em andamento	Pressione MFB duas vezes
Receber chamada e colocar a chamada em espera	Pressione MFB uma vez
Comando de voz (Siri/ Google /Alexa)	Pressione MFB duas vezes (disponível apenas no modo de espera)
Indicador LED	
Emparelhamento	Luz vermelha-azul piscando
Espera	Luz azul piscando
Completamente carregado	Desligado
Bateria baixa	Luz vermelha piscando

5. Característica de valor agregado

Para usar os fones de ouvido de forma independente (modo mono) por favor siga a seguinte sequência de sincronização.

5. Abra o estojo de carregamento e retire o fone L e feche o estojo. Em seguida, ele piscará em azul e vermelho.

5.2 Selecione "Verbuds 800 (L)".

IT

1. Come caricare il dispositivo:

Ricaricare completamente prima dell'uso

Il dispositivo può essere alimentato tramite una micro USB da qualsiasi fonte di alimentazione conforme CE che implementa l'interfaccia europea come richiesto dalla EN 301 489-52.

2. Come accoppiare il dispositivo:

21 Assicurarsi che entrambi gli auricolari siano all'interno della custodia di ricarica con il coperchio chiuso, quindi aprire il coperchio. Gli auricolari lampeggeranno in blu e in rosso.

2.2 Selezione "Verbuds 800" dal menu Bluetooth dello smartphone.

3. Come indossare il dispositivo:

31 Inserire i Verbuds nelle orecchie e ruotarli per farli adattare comodamente al tuo orecchio.

4. Funzioni pulsanti

Operazione aggiuntiva	
Ripristino dei ai impostazioni di fabbrica	Spegnere entrambi gli auricolari, quindi tenere premuto entrambi i MFB per 10 secondi finché il LED diventa VIOLA
Rifiuta una chiamata	Mantieni premuto MFB
Muto durante la chiamata	Premi 2 volte MFB
Ricevi la chiamata in arrivo e termina la chiamata in corso	Premi 2 volte MFB
Ricevi chiamata in arrivo e metti in attesa la chiamata in corso	Premi una volta MFB
Comando vocale (Siri/ Google/Alexa)	Premi due volte MFB (disponibile solo in modalità standby)
Indicatore LED	
Accoppiamento	Rosso-blu lampeggiante
Standby	Blu lampeggiante
Carica completa	Spento
Batteria scarica	Rosso lampeggiante

5. Funzione a valore aggiunto

Per utilizzarepiù auricolari in modo indipendente(modalità mono), segui questa sequenza di accoppiamento.

5. Apri la custodia di ricarica e estrarre l'auricolare sinistro, quindi chiudere la custodia. Lampeggerà in blu e in rosso.

5.2 Selezione "Verbuds 800 (L)".

DE

1. Laden:

Vor dem Gebrauch vollständig aufladen

Das Gerät kann über einen Micro-USB von jeder CE-konformen Stromquelle aufgeladen werden, die die europäischen Schnittstelle gemäß EN 301 489-52 entspricht.

2. Verbindung:

21 Stellen Sie sicher, dass sich beide Ohrhörer bei geschlossenem Deckel im Ladegerät befinden, dann öffnen Sie dann den Deckel. Die Ohrhörer blinken blau und rot.

2.2 Wählen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Smartphones "Verbuds 800".

3. Anpassung:

31 Setzen Sie die Verbuds in Ihr Ohr ein und drehen Sie sie bis sie bequem sitzt.

32 Setzen Sie die Verbuds in Ihr Ohr ein und drehen Sie sie bis sie bequem sitzt.

4. Tastenbedienung:

Operazione aggiuntiva	
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Schalten Sie beide Ohrhörer aus und halten Sie beide MFB-Tasten für 10 Sekunden gedrückt, bis die LED in violet leuchtet
Einen Anruf ablehnen	MFB-Taste lange drücken
Stummschalten während des Anrufs	MFB-Taste zweimal drücken
Eingehenden Anruf entgegnen und laufenden Anruf beenden	MFB-Taste zweimal drücken
Eingehenden Anruf entgegnen und laufenden Anruf halten	MFB-Taste einmal drücken
Sprachbefehl (Siri / Google / Alexa)	MFB-Taste zweimal drücken (nur im Standby-Modus verfügbar)
LED-Anzeige	
Verbinden	Rot-blauer blinkend
Standby	Blau blinkend
Voll aufgeladen	Aus
Batterie schwach	Rot blinkend

5. Zusatzfunktion

Um die Ohrhörer jeweils unabhängig zu verwenden (Mono-Modus), folgen Sie bitte dieser Verbindungssequenz.

5. Sie die Ladeschale auf, nehmen Sie den L-Ohrhörer heraus und schließen Sie die Schale. Sie blinkt dann blau und rot.

5.2 Wählen Sie "Verbuds 800 (L)".

FR

1. Chargement:

Charger complètement avant utilisation

L'appareil peut être alimenté via un micro USB à partir de toute source d'alimentation conforme à la norme CE implémentant l'interface européenne, conformément à la norme EN 301 489-52.

2. Couplage:

21 Assurez-vous que les deux boutons sont à l'intérieur du boîtier de charge avec le couvercle fermé, puis ouvrez le couvercle. Les boutons clignoteront en bleu et rouge.

2.2 Sélectionnez «Verbuds 800» dans le menu Bluetooth du téléphone intelligent.

3. Mise en place:

31 Insérez les Verbuds dans vos oreilles et faites les pivoter pour un meilleur confort.

3.2 Pour optimiser le meilleur ajustement et l'expérience audio, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles.

4. Boutons d'opération:

Opérations supplémentaires	
Retour aux paramètres d'usine	Éteignez les deux boutons, puis maintenez les deux boutons MFB pendant 10 secondes jusqu'à ce que le témoin LED VIOLET apparaisse.
Rejeter un appel	Appuyez longuement sur BMF
Muet pendant l'appel	Appuyez 2 fois sur BMF
Recevoir un appel entrant et terminer l'appel en cours	Appuyez 2 fois sur BMF
Recevoir un appel entrant et mettre en attente l'appel en cours	Appuyez 2 fois sur BMF
Commande vocale (Siri / Google / Alexa)	Appuyez 2 fois sur BMF (disponible uniquement en mode veille)
Indicateur LED	
Jumelage	Clignote bleu-rouge
Mode veille	Clignote bleu
Complètement chargé	Éteint
Batterie faible	Clignote rouge

5. Caractéristique à valeur ajoutée

Pour utiliser les boutons indépendamment (mode mono), veuillez suivre cette séquence.

5. Ouvrez le boîtier de chargement et tirez le bouton de gauche, puis fermez le boîtier. Il clignote ensuite en bleu et rouge.

5.2 Sélectionnez "Verbuds 800 (L)".

SV

1. Laddning:

Full laddad före användning

Enheten kan drivas av en micro USB från någon CE-kompatibel strömkälla som implementerar det europeiska gränssnittet enligt EN 301 489-52.

2. Parning:

21 Se till båda hörlurarna ligger i laddningsfodralet med locket stängt innan du öppnar upp locket. Hörlurarna blinkar blått och rött.

2.2 Välj "Verbuds 800" från Bluetooth menyn på din smartphone.

3. Passform:

3.1 Sätt in Verbuds i ditt öra och rotera så att det passar bekvämt.

3.2 För att optimera den bästa passformen och ljudupplevelsen rekommenderas det att prova olika hörlurs storlekar.

4. Knapp funktioner:

Ytterligare verksamhet	
Fabriksåterställning	Stäng av båda lurarna, håll ned MFB i 10 sekunder tills den visar LILA LED
Avvisa ett samtal	Långt tryck på MFB
Tystna under samtal	Dubbel tryck på MFB
Ta emot inkommande och avsluta pågående samtal	Dubbel tryck på MFB
LED-indikator	
Ihopparning	Blinkande röd-blå
Vänteläge	Blå blinkning
Fullt laddad	Av
Batterinivå låg	Röd blinkning

Ta emot inkommande och vänta på pågående samtal Röstkommando (Siri/ Google/Alexa) Dubbel tryck på MFB (endast tillgänglig i vänteläge)

LED Indicator	
Pairing	Red-blue flash
Standby	Blue flash
Fully charged	Off
Talk time/ Voice command	Red flash
Battery low	Red flash

6 7

5. Función de valor agregada

Para usar los auriculares de manera independiente (modo mono) por favor siga la siguiente secuencia de sincronización.

5. Para abrir el estuche de carga y sagar el auricular izquierdo, luego cierre el estuche. Luego parpadeará en azul y rojo.

5.2 Seleccione "Verbuds 800 (L)".

6. Característica de valor agregado

Para usar los auriculares de manera independiente (modo mono), por favor siguiente secuencia de emparejamiento.

5. Abra el estuche de carga y extraiga el auricular L.

5.2 Seleccione "Verbuds 800 (L)".

7. Cómo cargar los auriculares:

Recargar completamente antes de usar

El dispositivo puede estar alimentado mediante una micro USB de cualquier fuente de alimentación conforme CE que implemente Interfaz europea como requerido dalla EN 301 489-52.

8. Como emparejar los auriculares:

21 Asegurarse de que los auriculares están dentro del estuche de carga con la tapa cerrada y luego abrir la tapa. Los auriculares parpadearán en azul y rojo.

2.2 Seleccione "Verbuds 800" en el menú de Bluetooth del dispositivo.

9. Como ajustar los auriculares:

31 Coloque los Verbuds en sus oídos y gírelos para que encajen cómodamente.

32 Para optimizar el rendimiento y la calidad de audio, se recomienda probar los diferentes tamaños de almohadillas.

10. Operación de los botones:

Indicador LED	
Emparejamiento	Luz roja-azul parpadeando
Espera	Luz azul parpadeando
Completamente cargado	Apagado
Batería baja	Luz roja parpadeando

11. Característica de valor agregado

Para usar los auriculares de manera independiente (modo mono) por favor siguiente secuencia de emparejamiento.

5. Abra el estuche de carga y extraiga el auricular R.

5.2 Seleccione "Verbuds 800 (L)".

12. Cómo cargar los auriculares:

Recargar completamente antes de usar

El dispositivo puede estar alimentado mediante una micro USB de cualquier fuente de alimentación conforme CE que implemente Interfaz europea como requerido dalla EN 301 489-52.

13. Como emparejar los auriculares:

21 Asegurarse de que los auriculares están dentro del estuche de carga con la tapa cerrada y luego abrir la tapa. Los auriculares parpadearán en azul y rojo.

2.2 Seleccione "Verbuds 800" en el menú de Bluetooth del dispositivo.

14. Como ajustar los auriculares:

31 Coloque los Verbuds en sus oídos y gírelos para que encajen cómodamente.

32 Para optimizar el rendimiento y la calidad de audio, se recomienda probar los diferentes tamaños de almohadillas.

15. Operación de los botones:

Indicador LED	
Emparejamiento	Luz roja-azul parpadeando
Espera	Luz azul parpadeando
Completamente cargado	Apagado
Batería baja	Luz roja parpadeando

16. Característica de valor agregado

Para usar los auriculares de manera independiente (modo mono) por favor siguiente secuencia de emparejamiento.

5. Abra el estuche de carga y extraiga el auricular R.

5.2 Seleccione "Verbuds 800 (L)".

TH

1. การชาร์จ:

ชาร์จให้เต็มก่อนใช้งาน

อุปกรณ์สามารถขับเคลื่อนผ่าน micro USB จากแหล่งที่มาใดก็ได้ที่ได้รับการรับรอง CE ซึ่งเป็นไปตามข้อกำหนดของอินเตอร์เฟสยุโรปตามที่ระบุไว้ใน EN 301 489-52.

2. การจับคู่:

21 ตรวจสอบว่าหูฟังทั้งคู่อยู่ภายในเคสชาร์จพร้อมฝาปิด จากนั้นเปิดฝาเคส หูฟังจะกระพริบสีน้ำเงินและสีแดง

2.2 เลือก "Verbuds 800" จากเมนูบลูทูธสมาร์ทโฟน

3. การใส่:

31 ใส่ Verbuds ลงในหูและหมุนเพื่อให้พอดีกันอย่างสบาย

32 ที่ที่ดีที่สุดและประสบการณ์ด้านเสียงที่ดีที่สุด ขอแนะนำให้ทำการทดลองใช้ Verbuds ที่มีขนาดต่างกันโดยการใส่ที่อุดหูที่มีขนาดต่างกันด้วยตนเอง

4. การควบคุมปุ่ม:

ฟังก์ชันอื่นๆ	
การรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน	ปิดทั้งหูฟังทั้งสองข้าง จากนั้นกดปุ่ม MFB ค้างไว้ 10 วินาทีจนกว่าไฟ LED จะกลายเป็นสีม่วง
ปฏิเสธสาย	กด MFB ค้างไว้
ปิดเสียงขณะสนทนา	กด MFB สองครั้ง
รับสายเข้าและวางสายที่ค้างอยู่	กด MFB สองครั้ง
รับสายเข้าและพักสายที่ค้างอยู่	กด MFB ครั้งเดียว
การสั่งงานเสียง (Siri/Google /Alexa)	กด MFB สองครั้ง (ใช้ได้ในโหมดสแตนด์บายเท่านั้น)
ไฟแสดงสถานะ LED	
จับคู่	ไฟกระพริบสีแดง-น้ำเงิน
สแตนด์บาย	ไฟกระพริบสีน้ำเงิน
ชาร์จเต็มแล้ว	ไฟดับ
แบตเตอรี่ต่ำ	ไฟกระพริบสีแดง

8 9

5. การใช้งานฟังก์ชันเพิ่มเติม

เพื่อใช้งานหูฟังทั้งสองข้างแบบอิสระพร้อมกัน (โหมดโมโน) โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนการซิงโครไนซ์ดังนี้

5. เปิดเคสชาร์จและหยิบหูฟังข้างซ้ายออกมาจากเคสชาร์จ ปิดฝาเคสชาร์จ ไฟกระพริบสีน้ำเงินและสีแดง

5.2 เลือก "Verbuds 800 (L)"

UA

1. Заряджання:

Повністю зарядити до використання

Пристрій можна заряджати через порт micro USB від будь-якого джерела живлення, сертифікованого CE, що містить інтерфейс, що відповідає вимогам ЕН 301 489-52.

2. Сполучення:

21 Переконайтеся, що обидві гарнітури знаходяться в корпусі зарядки з закритою кришкою, а потім відкрийте кришку. Гарнітура блимає синім і червоним.

2.2 Оберіть "Verbuds 800" в Bluetooth меню телефону.

3. Використання:

3.1 Вставте Verbuds у вуха і проверніть, щоб комфортно їх зафіксувати.

3.2 Для найкращої фіксації и качества звука рекомендуємо спробувати різні розміри вкладишів.

4. Управління кнопками:

Додатковиі Управління	
Скидання до заводських настроїв	Вимкніть обидва навушники, потім натисніть кнопку MFB на 10 секунд, поки індикатор не почне світитися ФІОЛЕТОВИМ
Відхилити виклик	Натисніть і утримуйте Багатофункціональну кнопку
Вимкнути звук під час виклику	Двічі натисніть Багатофункціональну кнопку
Відповісти на вхідний дзвінок і завершити поточний	Двічі натисніть Багатофункціональну кнопку
Відповісти на вхідний дзвінок і поставити поточний на паузу	Натисніть Багатофункціональну кнопку (доступно тільки в режимі очікування)
Голосове керування (Siri/Google/Alexa)	Двічі натисніть Багатофункціональну кнопку (доступно тільки в режимі очікування)
LED індикатор	
Пара	Блимає червоним і синім
Режим очікування	Блимає синім
Повністю заряджений	Світиться синім
Низький рівень заряду батареї	Блимає червоним

10 11

6. Додаткова функція

Щоб використовувати обидва навушники окремо (моно режим), будь ласка, виконуйте наступну послідовність синхронізації.

5. Відкрийте корпус зарядження та зніміть лівий навушник, а потім закрийте кришку. Світиться, будя блимати синім і червоним.

5.2 Оберіть "Verbuds 800(L).

VN

1. Sạc:

Sạc đầy trước khi sử dụng

Chỉ có thể sử dụng tai nghe bằng micro USB được cung cấp bởi bất kỳ nguồn điện nào tuân thủ CE, chẳng hạn như bộ sạc micro USB đã được phê duyệt theo EN 301 489-52.

2. Ghép đôi:

21 Hãy đảm bảo cả hai tai nghe đều nằm trong hộp sạc và đóng nắp hộp sạc, sau đó mở nắp hộp sạc. Tai nghe sẽ nhấp nháy màu xanh lam và đỏ.

2.2 Chọn "Verbuds 800" trong menu Bluetooth của điện thoại thông minh.

3. Đeo tai nghe:

31 Đeo Verbuds vào tai và xoay để vừa vặn thoải mái.

32 Để tối ưu hóa trải nghiệm âm thanh và vừa vặn tai nghe, nên thử nghiệm các kích cỡ đệm tai khác nhau.

4. Thao tác nút bấm:

Thao tác bổ sung	
Khôi phục cài đặt gốc	Tắt cả hai tai nghe, sau đó nhấn và giữ nút MFB trong 10 giây cho đến khi đèn LED chuyển sang màu TÍM
Từ chối cuộc gọi	Nhấn và giữ MFB
Tắt tiếng trong cuộc gọi	Nhấn MFB 2 lần
Nhận cuộc gọi đến và kết thúc cuộc gọi hiện tại	Nhấn MFB 2 lần
Nhận cuộc gọi đến và tạm dừng cuộc gọi hiện tại	Nhấn MFB 1 lần
Lệnh thoại (Siri / Google / Alexa)	Nhấn MFB 2 lần (chỉ có thể sử dụng ở chế độ chờ)
Đèn báo LED	
Đang ghép đôi	Nhấp nháy màu xanh lam và đỏ
Chế độ chờ	Nhấp nháy màu xanh lam
Đã sạc đầy	Tắt
Pin yếu	Nhấp nháy màu đỏ

5. Tính năng bổ sung

Để sử dụng tai nghe độc lập (chế độ đơn âm), hãy thực hiện theo trình tự ghép đôi sau đây.

5. Mở hộp sạc và tháo tai nghe L, đóng hộp sạc. Tai nghe sẽ nhấp nháy màu xanh lam và đỏ.

5.2 Chọn "Verbuds 800 (L)".

12 13

1. Mise en place:

31 Insérez les Verbuds dans vos oreilles et faites les pivoter pour un meilleur confort.

3.2 Pour optimiser le meilleur ajustement et l'expérience audio, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles.

4. Boutons d'opération:

Opérations supplémentaires	
Retour aux paramètres d'usine	Éteignez les deux boutons, puis maintenez les deux boutons MFB pendant 10 secondes jusqu'à ce que le témoin LED VIOLET apparaisse.
Rejeter un appel	Appuyez longuement sur BMF
Muet pendant l'appel	Appuyez 2 fois sur BMF
Recevoir un appel entrant et terminer l'appel en cours	Appuyez 2 fois sur BMF
Recevoir un appel entrant et mettre en attente l'appel en cours	Appuyez 2 fois sur BMF
Commande vocale (Siri / Google / Alexa)	Appuyez 2 fois sur BMF (disponible uniquement en mode veille)
Indicateur LED	
Jumelage	Clignote bleu-rouge
Mode veille	Clignote bleu
Complètement chargé	Éteint
Batterie faible	Clignote rouge

5. Caractéristique à valeur ajoutée

Pour utiliser les boutons indépendamment (mode mono), veuillez suivre cette séquence.

5. Ouvre le boîtier de chargement et tirez le bouton de gauche, puis fermez le boîtier. Il clignote ensuite en bleu et rouge.

5.2 Sélectionnez "Verbuds 800 (L)".

6. Laddning:

Full laddad före användning

Enheten kan drivas av en micro USB från någon CE-kompatibel strömkälla som implementerar det europeiska gränssnittet enligt EN 301 489-52.

7. Parning:

21 Se till båda hörlurarna ligger i laddningsfodralet med locket stängt innan du öppnar upp locket. Hörlurarna blinkar blått och rött.

2.2 Välj "Verbuds 800" från Bluetooth menyn på din smartphone.

8. Passform:

3.1 Sätt in Verbuds i ditt öra och rotera så att det passar bekvämt.

3.2 För att optimera den bästa passformen och ljudupplevelsen rekommenderas det att prova olika hörlurs storlekar.

9. Knapp funktioner:

Ytterligare verksamhet	
Fabriksåterställning	Stäng av båda lurarna, håll ned MFB i 10 sekunder tills den visar LILA LED
Avvisa ett samtal	Långt tryck på MFB
Tystna under samtal	Dubbel tryck på MFB
Ta emot inkommande och avsluta pågående samtal	Dubbel tryck på MFB
LED-indikator	
Ihopparning	Blinkande röd-blå
Vänteläge	Blå blinkning
Fullt laddad	Av
Batterinivå låg	Röd blinkning

14 15

5. Funktion med tillagt värde

Om du vill använda hörlurarna oberoende (mono läge), vänligen följ den parningssekvens som visas nedan.

5. Öppna laddningsfodralet och ta ut L-hörlur, stäng sedan fodralet. Den kommer att blinka blått och rött.

5.2 Välj "Verbuds 800(L)".

6. Laddning:

Uppladdning vaktig naladdad przed przystąpieniem do jego użytkowania.

Urządzenie może być zasilane przez pomocy kabla micro USB lub też ze źródła zasilania zgodnego ze standardem CE oraz wyposażoną norma EN 301 489-52.

2. Parowanie urządzenia:

21 Upewnij się, że obie słuchawki znajdują się w etui do ładowania z pokrywą zamkniętą. Otwórz pokrywę etui. Słuchawki będą mrugać na niebiesko i czerwono.

2.2 Wybrać opcję "Verbuds 800" z menu połączenia Bluetooth użytkowego urządzenia mobilnego.

3. Regulowanie urządzenia słuchawek:

31 Umieścić słuchawki w uszach w preferowanym przez użytkownika położeniu.

Dodatkowa funkcja	
Przywracanie ustawień fabrycznych	Wyłączyć oba słuchawki, a następnie przytrzymać przycisk MFB przez 10 sekund, aż zaświeci na FIOLOWA LAMPKA
Odrzucanie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB
Wyciszanie połączenia	Dwukrotnie naciśnij przycisk MFB
Odbieranie połączeń przychodzących oraz kończenie bieżącej rozmowy	Dwukrotnie naciśnij przycisk MFB
Odbieranie połączeń przychodzących oraz wstrzymywanie połączeń wychodzących	Naciśnij dwukrotnie przycisk MFB (opcja dostępna wyłącznie w trybie czuwania)
Komendy głosowe (Siri/ Google/Alexa)	Naciśnij dwukrotnie przycisk MFB (opcja dostępna wyłącznie w trybie czuwania)
Indicator LED	
Sumiesiąc	Cligotte bleu-rouge
Mode veille	Cligotte bleu
Complètement chargé	Éteint
Batterie faible	Cligotte rouge

16 17

3.2 Celem uzyskania najlepszych wrażeń akustycznych i maksymalnego komfortu, zaleca się przetestowanie różnych rozmiarów nakładek dousznych do zestawu słuchawkowego.

4. Funkcje klawiszy:

Funkcje dodatkowe	
Powrót do ustawień fabrycznych	Wyłączyć obydwie słuchawki, a następnie przytrzymać przycisk MFB przez 10 sekund, aż zaświeci na FIOLOWA LAMPKA
Odrzucanie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB
Wyciszanie połączenia	Dwukrotnie naciśnij przycisk MFB
Odbieranie połączeń przychodzących oraz kończenie bieżącej rozmowy	Dwukrotnie naciśnij przycisk MFB
Odbieranie połączeń przychodzących oraz wstrzymywanie połączeń wychodzących	Naciśnij dwukrotnie przycisk MFB
Komendy głosowe (Siri/ Google/Alexa)	Naciśnij dwukrotnie przycisk MFB (opcja dostępna wyłącznie w trybie czuwania)
Indicator LED	
Sumiesiąc	Cligotte bleu-rouge
Mode veille	Cligotte bleu
Complètement chargé	Éteint
Batterie faible	Cligotte rouge

18 19

5. Funkcja dodatkowa

Aby korzystać ze słuchawek niezależnie od siebie (w trybie monofonicznym) należy wykonać opisaną poniżej procedurę parowania.

5. Otwórz obrzyczkę ładującą i wyjmij lewą słuchawkę, a następnie pomiń obudowę. Zestaw słuchawkowy będzie mrugał naprzemiennie na niebiesko i czerwono.

5.2 Wybrać opcję "Verbuds 800(L)".

ZH_CN

1. 充电：

请使用经认证安全充电。

任何可以通过 micro USB 任何符合 EN 301 489-52 要求实现了欧洲分部的要求的工厂的充电。

2. 配对：

确保两部耳机都在充电盒内并且盖子处于关闭状态，随后打开盖子。耳机将闪烁蓝色和红色。

2.2 选择智能手机蓝牙菜单中的 "Verbuds 800"。

3. 佩戴：

31 把 Verbuds 放在耳朵里并旋转至舒适位置。

32 要获得最佳的佩戴和音质体验，建议重试使用每一种大小的耳塞。

4. 操作按钮：

其他操作	
恢复出厂设置	关闭两个耳机，然后按下 MFB 按钮并且保持 10 秒钟，直到紫色 LED 灯亮
拒绝来电	长按 MFB
通话期间静音	按两下 MFB
在接听电话的情况下接听来电	按两下 MFB
在接听电话的情况下挂断来电	长按 MFB
在接听来电的情况下接听来电并挂断当前通话	按两下 MFB（只适用于待机模式）
LED 指示灯	
配对	红蓝闪烁
待机	蓝色闪烁
充满电	关闭
电量低	红色闪烁

5. 增值功能

要单独使用耳机（单声道模式），请按照此配对步骤操作。

5. 打开充电盒，拿出左耳机，然后关上充电盒。耳机将开始闪烁蓝色和红色。

5.2 选择 "Verbuds 800(L)"。

ZH_TW

1. 充電：

請使用經認證安全充電。

任何可以通過 micro USB 任何符合 EN 301 489-52 要求實現了歐洲分部的要求的工廠的充電。

2. 配對：

確保兩個耳機在充電盒內並且蓋子處於關閉狀態，隨後開啓蓋子。耳機將閃爍藍色和紅色。

2.2 選擇智能手機藍牙菜單中的 "Verbuds 800"。

3. 佩戴：

31 把 Verbuds 放在耳朵里並旋轉至舒適位置。

32 要獲得最佳的佩戴和音質體驗，建議重試使用每一種大小的耳塞。

4. 操作按鈕：

其他操作	
恢復出廠設置	關閉兩個耳機，然後按下 MFB 按鈕並保持 10 秒，直到紫色 LED 燈亮
拒絕來電	長按 MFB
通話期間靜音	按兩下 MFB
在接聽電話的情況下接聽來電	按兩下 MFB
在接聽電話的情況下掛斷來電	長按 MFB
在接聽來電的情況下接聽來電並掛斷當前通話	按兩下 MFB（僅適用於待機模式）
LED 指示燈	
配對	紅藍閃爍
待機	藍色閃爍
充滿電	關閉
電量低	紅色閃爍

5. 增值功能

要單獨使用耳機（單聲道模式），請按照此配對順序操作。

5. 打開充電盒，拿出左耳機，然後關上充電盒。耳機將閃爍藍色和紅色。

5.2 選擇 "Verbuds 800(L)"。

20 21